

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Боливарианской Республики Венесуэла о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах

Распоряжение · № 784-р · от 18.05.2010 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 18 МАЯ 2010 Г. № 784-Р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Боливарианской Республики Венесуэла о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный ФТС России согласованный с МИДом России и предварительно проработанный с Венесуэльской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Боливарианской Республики Венесуэла о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах (прилагается).

Поручить ФТС России провести переговоры с Венесуэльской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации В.Путин

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Боливарианской Республики Венесуэла о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах

Правительство Российской Федерации и Правительство Боливарианской Республики Венесуэла, именуемые в дальнейшем Сторонами,

исходя из того что нарушение таможенного законодательства наносит ущерб экономическим, торговым, налоговым, культурным интересам их государств, здоровью граждан и общества, учитывая важность обеспечения точного исчисления таможенных платежей и других сборов, взимаемых при ввозе и вывозе товаров, а также надлежащего выполнения условий запрета, ограничения и контроля в отношении товаров, имеющих особо важное значение, признавая необходимость международного сотрудничества в делах, связанных с применением и исполнением таможенного законодательства,

будучи убежденными, что действия по предотвращению таможенных правонарушений и усилия по обеспечению правильного взимания таможенных платежей при ввозе и вывозе товаров могут стать более эффективными благодаря сотрудничеству между таможенными службами их государств, принимая во внимание Рекомендацию Совета таможенного сотрудничества о взаимном административном содействии от 5 декабря 1953 г.,

признавая возрастающую в мире озабоченность в связи с обеспечением безопасности и либерализацией торговых каналов поставок,

принимая во внимание положения международных конвенций, которые предусматривают запреты,

ограничения и особые меры контроля в отношении отдельных категорий товаров, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Определение терминов

1. Термины, используемые в настоящем Соглашении, означают:

- а) "таможенное законодательство" - совокупность нормативных правовых актов государств Сторон, соблюдение которых обеспечивается таможенными службами, регулирующих ввоз, вывоз, перегрузку, транзит, складирование и перемещение товаров, декларирование товаров в соответствии с таможенными режимами, под которые помещаются товары, включая нормативные правовые акты в отношении мер запрета, ограничения и контроля;
- б) "таможенное нарушение" - любое нарушение таможенного законодательства, а также любая попытка нарушения этого законодательства;
- в) "информация" - любые данные, документы, доклады и другие сообщения, переданные в любой форме, включая сведения на электронных носителях, или их заверенные копии;
- г) "запрашивающая таможенная служба" - таможенная служба, которая направляет запрос о помощи в таможенных делах;
- д) "запрашиваемая таможенная служба" - таможенная служба, которая получает запрос о помощи в таможенных делах;
- е) "контролируемая поставка" - метод, при котором допускается перемещение между Российской Федерацией и Боливарианской Республикой Венесуэла незаконных или вызывающих подозрение партий товаров с ведома и под контролем их компетентных органов в соответствии с нормативными правовыми актами каждого государства с целью расследования правонарушения и выявления лиц, вовлеченных в совершение правонарушения;
- ж) "таможенная служба":
 - в Российской Федерации - Федеральная таможенная служба;
 - в Боливарианской Республике Венесуэла - Объединенная национальная служба налогового и таможенного администрирования.

2. В случае передачи полномочий по реализации настоящего Соглашения другому органу или изменения наименования таможенной службы одна Сторона незамедлительно информирует об этом по дипломатическим каналам другую Сторону.

Статья 2

Сфера действия Соглашения

1. Стороны через таможенные службы своих государств в соответствии с настоящим Соглашением:

- а) принимают меры по облегчению и ускорению перемещения товаров;
- б) оказывают взаимное содействие в предупреждении, расследовании и пресечении таможенных нарушений;
- в) обмениваются информацией для обеспечения надлежащего применения таможенного законодательства;
- г) сотрудничают в области исследования, разработки и применения новых таможенных процедур, обучения кадров, обмена специалистами, а также по другим вопросам, которые могут потребовать их совместных усилий;
- д) стремятся к гармонизации и унификации своих таможенных систем, усовершенствованию таможенных технологий, а также к решению вопросов, связанных с применением и соблюдением таможенных правил;
- е) устанавливают каналы взаимодействия между своими таможенными службами с целью обеспечения быстрого и надежного обмена информацией;

ж) осуществляют любые другие действия, которые Стороны сочтут необходимыми для достижения целей настоящего Соглашения.

2. Взаимное содействие в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с законодательством государства запрашиваемой Стороны и в пределах компетенции и возможностей запрашиваемой таможенной службы.

3. Условия настоящего Соглашения не будут истолкованы таким образом, что их применение ограничит существующую между Сторонами практику оказания взаимной помощи.

Статья 3

Упрощение таможенных формальностей

1. Таможенные службы принимают по взаимному согласию необходимые меры по упрощению таможенного оформления в целях облегчения и ускорения перемещения товаров между государствами Сторон.

2. Таможенные службы признают средства таможенной идентификации Сторон (пломбы, оттиски печатей, штампы), а при необходимости накладывают собственные средства таможенной идентификации для таможенных целей на перемещаемые товары.

Статья 4

Формы сотрудничества и взаимной помощи

1. Таможенные службы по запросу или по собственной инициативе передают друг другу информацию, необходимую для обеспечения надлежащего применения таможенного законодательства и содействия в точном исчислении таможенных пошлин, налогов и других сборов. Таможенные службы также обмениваются информацией относительно:

а) новых методов борьбы с таможенными нарушениями, признанных эффективными;
б) новых направлений, средств и методов, используемых при совершении таможенных нарушений;
в) контроля за результатами успешного применения новых методов и технологий в сфере налогообложения;

г) технологий и методов таможенного оформления товаров;

д) товаров, в отношении которых в государствах Сторон зафиксированы частые случаи нарушения таможенного законодательства, транспортных средств, в отношении которых есть обоснованные подозрения, что они использовались, используются или могут быть использованы с целью совершения таможенного нарушения, а также мест, используемых для складирования товаров, которые могут стать предметом незаконного ввоза на территорию государства одной из Сторон.

2. Таможенные службы в соответствии с законодательством своих государств также сотрудничают в целях:

а) создания, разработки и улучшения программ обучения своих сотрудников;

б) организации и поддержания каналов связи друг с другом в целях оперативного и безопасного обмена информацией;

в) осуществления эффективного взаимодействия, включая обмен визитами экспертов в таможенной сфере и назначение офицеров связи;

г) изучения и тестирования нового оборудования и процедур;

д) рассмотрения любых вопросов, которые могут потребовать осуществления совместных действий.

Статья 5

Наблюдение за лицами, товарами и транспортными средствами

Таможенная служба государства одной Стороны по собственной инициативе или по запросу таможенной службы государства другой Стороны осуществляет наблюдение за:

а) лицами, совершившими или подозреваемыми в совершении нарушений таможенного

законодательства государства другой Стороны, в частности за въездом этих лиц на территорию государства другой Стороны и выездом с нее;

б) перемещениями товаров и наличных денежных средств, определяемыми таможенной службой государства другой Стороны как приводящими к незаконному перемещению на территорию ее государства или с нее либо вызывающими подозрение в этом;

в) любыми транспортными средствами, известными или подозреваемыми в использовании с целью совершения таможенных нарушений на территории государства другой Стороны;

г) местами, используемыми для складирования товаров, которые могут стать предметом существенного незаконного ввоза на территорию государства другой Стороны.

Статья 6

Контролируемая поставка

1. Таможенные службы могут по взаимной договоренности и в соответствии с законодательством своих государств использовать метод контролируемой поставки товаров и предметов, являющихся предметом незаконного оборота, в целях выявления вовлеченных в него лиц.

2. Незаконные партии товаров, контролируемые поставки которых осуществляются в соответствии с достигнутыми договоренностями, с согласия обеих таможенных служб могут быть перехвачены и оставлены для дальнейшей перевозки с сохранением или изъятием, полной или частичной заменой незаконной партии.

3. Решения об использовании контролируемых поставок принимаются в каждом отдельном случае и могут при необходимости учитывать финансовые договоренности между таможенными службами и взаимопонимание по их реализации.

Статья 7

Борьба с незаконным оборотом товаров, имеющих особо важное значение

Таможенные службы незамедлительно передают друг другу по собственной инициативе или по запросу всю необходимую информацию об установленных, совершенных или готовящихся действиях, которые нарушают или могут нарушить таможенное законодательство государства одной из Сторон, включая в частности перемещение:

а) наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров;

б) оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ, взрывных устройств и радиоактивных материалов, а также других веществ, представляющих угрозу для окружающей среды и здоровья общества;

в) предметов искусства и старины, представляющих значительную историческую, культурную или археологическую ценность для государства одной из Сторон;

г) товаров, которые подвергаются нетарифным ограничениям в соответствии с перечнями, согласованными таможенными службами.

Статья 8

Предоставление информации

1. Таможенные службы предоставляют друг другу по собственной инициативе или по запросу всю информацию, которая может помочь в обеспечении:

а) взимания таможенными службами таможенных платежей и других таможенных сборов, в частности информацию, которая может помочь в правильной оценке таможенной стоимости товаров и установлении их тарифной классификации;

б) введения запрета на импорт, экспорт и транзит товаров;

в) предоставления освобождения от таможенных платежей;

г) применения национальных правил происхождения товаров.

2. В случае если запрашиваемая таможенная служба не располагает запрашиваемой информацией,

она принимает меры к получению этой информации в соответствии с законодательством своего государства, действуя от собственного имени.

Статья 9

Информация о товарах, лицах и транспортных средствах

Таможенная служба государства одной Стороны по собственной инициативе или по запросу предоставляет таможенной службе государства другой Стороны следующую информацию:

- а) были ли товары, ввезенные на территорию государства запрашивающей таможенной службы, законно вывезены с территории государства другой Стороны;
- б) были ли товары, вывезенные с территории государства запрашивающей таможенной службы, законно ввезены на территорию государства другой Стороны.

Статья 10

Документы

1. Таможенная служба государства одной Стороны по собственной инициативе или по запросу предоставляет таможенной службе государства другой Стороны отчеты, доказательства или заверенные копии документов и другую имеющуюся информацию о совершенных или запланированных действиях, которые приводят или могут привести к нарушению таможенного законодательства государства любой из Сторон.
2. Вместо документов, предусмотренных настоящим Соглашением, для тех же целей может быть передана информация в электронном виде. Одновременно передаются все сопутствующие материалы, необходимые для толкования или использования этой информации.
3. Подлинники документов запрашиваются только в том случае, когда предоставления заверенных копий недостаточно, и они должны возвращаться в кратчайшие сроки.

Статья 11

Расследования

1. По получении запроса таможенной службы государства одной Стороны таможенная служба государства другой Стороны проводит официальное расследование в отношении действий, которые противоречат или могут противоречить таможенному законодательству государства запрашивающей таможенной службы. Результаты такого расследования передаются запрашивающей таможенной службе.
2. Такое расследование проводится в соответствии с законодательством государства запрашиваемой таможенной службы. Запрашиваемая таможенная служба проводит расследование, действуя от собственного имени.
3. Должностные лица таможенной службы государства одной Стороны могут в отдельных случаях с согласия таможенной службы государства другой Стороны находиться на территории государства последней при расследовании нарушений таможенного законодательства государства запрашивающей таможенной службы.

Статья 12

Условия присутствия должностных лиц

Когда в случаях, предусмотренных настоящим Соглашением, должностные лица таможенной службы государства одной Стороны находятся на территории государства другой Стороны, они должны быть способны в любое время подтвердить свою личность, официальные полномочия, а также официальный статус, предоставленный им на территории государства этой Стороны. Эти лица не должны быть одеты в форменную одежду и иметь при себе оружие.

Статья 13

Эксперты или свидетели

Таможенная служба государства одной Стороны может уполномочить своих должностных лиц выступать в качестве экспертов или свидетелей в судебных или административных разбирательствах в государстве другой Стороны в связи с таможенными нарушениями по просьбе последней.

Эти должностные лица дают показания по фактам, установленным ими при исполнении своих служебных обязанностей. В запросе о таком выступлении ясно указывается, по какому делу и в каком качестве должно предстать должностное лицо.

Статья 14

Соблюдение конфиденциальности информации

1. Информация или документы, полученные в соответствии с настоящим Соглашением, используются только таможенными службами государств Сторон и только для целей настоящего Соглашения. Для других целей они могут использоваться только с письменного согласия таможенной службы, представившей такую информацию и документы.
2. Положения пункта 1 настоящей статьи не применяются в отношении информации и документов, касающихся преступлений, связанных с наркотическими средствами, психотропными веществами и их прекурсорами. Такая информация может передаваться другим ведомствам, непосредственно занимающимся борьбой с незаконным оборотом наркотиков.
3. Таможенные службы в соответствии с целями и в рамках настоящего Соглашения могут использовать информацию и документацию, полученную на основании настоящего Соглашения, в качестве доказательств в своих протоколах, актах, записях свидетельских показаний, а также в ходе судебных или административных разбирательств. Возможность использования такой информации и документации в качестве доказательств в судебных органах и их доказательная сила определяются в соответствии с законодательством государства запрашивающей таможенной службы.
4. Таможенные службы обеспечивают полученной информации такой же режим конфиденциальности, который предусмотрен законодательством их государств для собственной информации аналогичного характера и содержания.

Статья 15

Исключения из обязательств по оказанию содействия

1. В случае если таможенная служба государства одной Стороны сочтет, что выполнение ею запроса может нанести ущерб суверенитету, безопасности, общественному порядку или любым другим национальным интересам государства этой Стороны, она может полностью или частично отказать в запрашиваемом содействии в рамках настоящего Соглашения либо оказать его при соблюдении определенных условий или требований.
2. В случае если в содействии отказано, решение об отказе с указанием причины должно в письменной форме незамедлительно доводиться до сведения запрашивающей таможенной службы.
3. В случае если таможенная служба государства одной Стороны обращается за содействием, которое не могла бы оказать сама, в своем запросе она отмечает этот факт. Выполнение такого запроса передается на усмотрение запрашиваемой таможенной службы.

Статья 16

Форма и содержание запроса об оказании содействия

1. Запросы об оказании содействия, сделанные на основании настоящего Соглашения, направляются таможенной службой государства одной Стороны в таможенную службу государства другой Стороны. Запросы представляются в письменной или электронной форме, к ним прилагается информация, необходимая для выполнения запроса. Запрашиваемая таможенная служба может

потребовать письменного подтверждения запроса, сделанного в электронном виде. В экстренных случаях запросы могут направляться в устной форме или по электронной почте, однако они должны незамедлительно подтверждаться в письменной форме.

2. Запросы, сделанные в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, должны содержать следующую информацию:

- а) наименование запрашивающей таможенной службы;
- б) наименование запрашиваемой таможенной службы;
- в) цель и причина запроса;
- г) нормативные правовые акты, имеющие отношение к делу;
- д) возможно более точные и исчерпывающие сведения о лицах, являющихся объектом расследования;
- е) краткое описание обстоятельств дела.

3. Запросы делаются на официальном языке государства запрашиваемой таможенной службы либо на английском языке или на другом языке, приемлемом для запрашиваемой таможенной службы.

4. В случае если запрос не отвечает предусмотренным требованиям, может быть затребована его корректировка или дополнение. При этом должна соблюдаться конфиденциальность.

Статья 17

Техническая помощь

Таможенные службы оказывают друг другу техническую помощь в области таможенного дела, включающую:

- а) обмен визитами сотрудников таможенных служб с целью ознакомления с таможенными технологиями, используемыми обеими таможенными службами;
- б) повышение квалификации и содействие в получении специальных навыков сотрудников таможенных служб;
- в) обмен информацией и опытом в использовании технических средств контроля;
- г) обмен визитами экспертов по таможенным вопросам;
- д) обмен профессиональными, научными и техническими сведениями относительно таможенного законодательства и таможенных процедур.

Статья 18

Расходы

1. Расходы, вытекающие из выполнения запроса запрашиваемой таможенной службой в соответствии с настоящим Соглашением, не возмещаются запрашивающей таможенной службой, за исключением расходов на экспертов, свидетелей и переводчиков, не состоящих на государственной службе.

2. Возмещение иных расходов, связанных с выполнением настоящего Соглашения, может стать предметом отдельных договоренностей между таможенными службами.

Статья 19

Реализация

1. Содействие, предусмотренное настоящим Соглашением, осуществляется непосредственно таможенными службами. Эти службы согласовывают друг с другом конкретные мероприятия, необходимые для его реализации.

2. Таможенные службы могут предусмотреть установление прямых каналов связи между своими центральными и региональными подразделениями по борьбе с контрабандой и таможенными нарушениями, а также при необходимости между другими подразделениями.

Статья 20

Территориальное действие

Настоящее Соглашение имеет действие на таможенных территориях государств обеих Сторон, определяемых в соответствии с законодательством государства каждой из Сторон.

Статья 21

Споры или разногласия

Споры или разногласия между Сторонами, которые могут возникнуть в отношении применения и толкования настоящего Соглашения, разрешаются путем прямых переговоров между Сторонами и по дипломатическим каналам.

Статья 22

Поправки

В настоящее Соглашение могут быть внесены поправки по взаимному согласию Сторон. Такие поправки вступают в силу в порядке, предусмотренном для вступления в силу настоящего Соглашения.

Статья 23

Вступление в силу и прекращение действия Соглашения

1. Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.
2. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе в течение 6 месяцев с даты получения одной Стороной письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в г. _____ " ____ " _____ 201 г. в двух экземплярах, каждый на русском, испанском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае разногласий для толкования настоящего Соглашения используется текст на английском языке.

За Правительство

Российской Федерации

За Правительство Боливарианской

Республики Венесуэла
